

# EL ISLEÑO

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES

TELÉFONO NUM. 20

APARTADO NUM. 8

AÑO XXXIII

PRECIO DE SUSCRICIÓN  
1'25 pesetas al mes

PALMA DE MALLORCA LÚNES 11 NOVIEMBRE DE 1889

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Quint, 19-Impronta, 1

Núm 10824

## LOS ESTÉRILES

El día en que falleció nuestro vecino del piso principal de la derecha, los demás inquilinos cumplimos el deber cristiano y social de acudir a la casa mortuoria a la hora que se nos había avisado; y una vez terminado el rezo que es de costumbre en casos tales, bajamos al zaguán, y cuando los hombres negros y desarraigados hubieron conducido y colocado el ataúd, emprendimos pausadamente la marcha hacia la puerta de Jesús, detrás del coche de segunda.

Eramos pocos. El cortejo fúnebre resultaba verdaderamente deslucido. Y entre los diez ó doce que lo componíamos, no se observaba un solo semblante dolorido ni tristemente impresionado. Al llegar, de regreso, frente al cuartel del Carmen, nadie al parecer, se acordaba ya del muerto.

La conversación versaba sobre otros asuntos; el recuerdo fúnebre se había borrado enteramente.

En la casa mortuoria, antes y después del rosario, no había ocurrido ninguna de aquellas escenas desgarradoras que conmueven y hacen estremecer hasta a los más impasibles. Ni llanto y alaridos de madre ó esposa; ni sollozos de hombre, de aquellos que estallan sólo en ocasión extrema; ni el olor del éter ó de la pócima calmante con que se acude á aliviar un síncope producido por la pena intensa ó desbordada... Nada de todo eso. Recibían el luto unos sobrinos y dos ó tres parientes más, de cuarto grado en adelante, que formados seriamente en fila, mostraban en la penumbra de la habitación un dolor correcto y soportable.

Cuando poco después quise escribir la gacetilla dando cuenta de la defunción, puse: «Ayer falleció Don Fulano de Tal...» y luego no supe qué añadir. Al día siguiente observé que los demás colegas de la localidad tampoco apuntaban la noticia del fallecimiento. Sólo nuestro decano la insertaba, y hasta había hallado en su facundia un comentario que añadir, pues terminaba diciendo: «Era hombre bastante honrado.»

Efectivamente, lo era nuestro difunto vecino. La maledicencia no hubiera podido hallar en él resquicio vulnerable. Intachable en su conducta, llevando una vida ordenadísima y metódica, había sido un modelo de vecinos honrados, de pasivos contribuyentes.

Nunca se le vio trasnochar, ni hacerse esclavo de vicio alguno. Algo apático y seco en su trato, eso sí, no se le conocían intimidades, ni grandes simpatías. Metido en su casa, apenas visitante ni visitado de nadie, á ningún vecino negaba su saludo al cruzarse con él en la escalera ó en la calle.

Su aspecto parecía decir á los que le observaban: «Arreglaos y no os metáis conmigo; que ya me arreglo yo, y no me meto con vosotros: cada cual para sí, y Dios para todos.»

Había vivido solo, sin familia. Su servidumbre, criado y criada, no tenían de él la menor queja. Murió sin disponer de sus bienes, y los sobrinos se hicieron cargo tranquilamente de la herencia, tras la oportuna declaración de abintestato.

Hé aquí al hombre que no dejó detrás de sí rastro ni estela. Fué uno de tantos seres humanos que nacieron, crecieron, comieron, durmieron y se convirtieron otra vez al polvo de la tierra, sin otro recuerdo ni memoria de ellos que una partida bautismal en los libros parroquiales y un asiento de defunción en el Registro civil. Fué un grano más en el montón de la humanidad anónima.

Porque así lo quiso su destino, se encontró ya al nacer con su fortuna hecha, y no tuvo que preocuparse para nada del problema implacable de la vida. En el decurso de sus años, no tuvo para él sentido alguno esa frase de *la lucha por la existencia*, que en los tiempos azarosos que hemos alcanzado preocupa y absorbe y martiriza á la generalidad de los hijos de este tan decantado siglo nuestro.

Ni la necesidad, por un lado, ni la disposición de su espíritu, por otro, le impulsaron jamás á la prosecución de fin alguno, de esos que agitan impulsan y ponen en

acción á la inmensa mayoría de los hombres. La ciencia no le ungió con el óleo de los predestinados á la inmortalidad; la belleza y el arte no hallaron cuerda vibrante en sus potencias; la verdad íntima de las cosas no alcanzó á preocuparle, ni mucho menos le movió á correr tras de ella sin sosiego; de modo que toda su filosofía se redujo á preguntarse con cierta inconsciencia: «¿Para qué habré venido al mundo yo?... ¿qué hago yo de la vida?...»

Y no hallando respuesta alguna dentro de sí, ni quien, fuera de sí mismo, tampoco se la diera, no tuvo por qué tomar iniciativa ni acometer esfuerzo personal; é hizo precisamente lo único que consistía en no hacer nada: dejar que el problema permaneciese sin solución, ó lo que es igual, que se resolviera por sí mismo.

Como el rústico que oye hablar á su presencia un idioma extranjero que él no entiende, y no se da razón de que en él se comuniquen y se comprendan otros hombres, causábase cierta extrañeza el espectáculo de todos aquellos que se afanan y desviven en pos de cualquier ideal ó fin humano. Encogíase de hombros ante el espectáculo de la rumorosa colmena social donde zumba tanta y tanta abeja elaborando trabajosamente la miel, (que luego á veces no come;) espectáculo que á él, zángano ocioso, no le producía más efecto que el de excitarle un poco la curiosidad ó de aturdirle á ratos los oídos.

A veces, en ocasión excepcional, entraba por acaso en ejercicio su amodorrado pensamiento, y era para preguntarse: «¿Y para qué haré yo lo que hacen casi todos los demás? Si lo hacen ellos para lograr la posesión de lo que yo tengo ya alcanzado de antemano, ¿no sería ésto absurdo?... ¿Haría cualquiera de ellos lo que hace, situado en mi lugar, trocados los papeles? ¿El trabajo no es medio; no es prosecución de fin? ¿qué fin persigo yo, si ya me lo encuentro alcanzado desde luego? ¿Con quién libro batalla, si el enemigo se me rinde?...»

Tales raciocinios forjados por entendimiento en un mohecido, tenían al fin y al cabo su razón de ser. Para todos aquellos que no traspasan las capas inferiores de la atmósfera humana, para todos los que no sienten ni comprenden las necesidades de la vida ultra-material, estos razonamientos debían aparecer fundados.

Ellos seguramente explican y dan la solución de ese problema del destino que cumplen, de la ley á que obedecen, del fin á que responden estos individuos que no tienen por qué luchar ni trabajar, como el vecino de mi cuento.

La dificultad estriba, después de todo, en calcular dos cosas:

—Este hombre, este vecino honrado, este árbol estéril, ¿hubiera dado frutos, puesto en condiciones apropiadas, estimulado por la necesidad de trabajar á movido por aspiraciones que no sintió nunca?

—Los otros hombres, los que no pueden eludir la ley imperiosa del trabajo, los que tienen precisión de librar el combate de la vida, porque no se les rinde el enemigo, ¿se afanarían en medida igual, perseguirían con igual tesón el fin dificultoso, puestos en las condiciones y circunstancias de mi vecino del entierro?

Medite quienquiera la respuesta.

M. O. B.

## UN VIAJERO MISTERIOSO

Hace un mes llegó á uno de los hoteles situados en las inmediaciones de la *gare de Saint Lazare*, en París, un viajero, que ocupó un salón del piso principal y una alcoba inmediata. Aunque nadie venía á verle y el viajero se encerraba á menudo en sus habitaciones completamente solo, los criados del hotel creyeron oír en varias ocasiones gritos como de fuerte disputa, entre los que se distinguían claramente la voz de una mujer y la de un niño.

En un rincón de la alcoba el viajero había dejado una gran maleta, cuidadosamente cerrada y sellada, recomendando mucho á los sirvientes del hotel que no la tocaran.

Una noche de la semana pasada, el viajero, después de comer en su cuarto, dió

orden al criado que le servía, de retirarse, advirtiéndole que no estaba para nadie, que no se encontraba bien é iba á acostarse en seguida.

A poco empezó á oírse de nuevo el rumor de terrible disputa. La voz de la mujer gritaba: «¡Miserable!... ¡Me ha matado!... ¡Socorro!» y oyóse á la vez, entre el estrépito que producían algunos muebles volcados, caer pesadamente un cuerpo. El dueño del hotel, avisado al punto, quiso penetrar en las habitaciones del misterioso viajero, más al poner su llave en la cerradura, corrieron por dentro un cerrojo.

Llamóse, pues, á la policía, en tanto continuaba la horrible escena y se oía llorar á un niño que entre sus sollozos, exclamaba: «¡Perdón, papá, perdón! ¡No me mates! ¡No diré nada!...»

Llegó el comisario y llamó dos veces á la puerta, en nombre de la ley, sin resultado alguno.

A la tercera intimación, el presunto asesino abrió la puerta, diciendo: «No sé que quieren Vds., señores. Cada cual es dueño de sus habitaciones, y no me explico á qué debo el honor de esta visita.»

El comisario sin hacer caso de aquellas palabras, mandó prender al viajero y entró resueltamente. Los muebles se hallaban en el más completo desorden. La maleta había sido trasportada al salón y dentro de ella se oían gritos ahogados y golpes violentos.

De un armario de espejo colocado en la alcoba, salían esos gritos: «¡Mamá, mamá! Perdón, papá, no diré nada!» Fueron á registrar la maleta, y entonces salieron del armario los gritos más angustiosos; corrieron las gentes al armario, y entonces volvieron á oírse en la maleta gritos más desesperados aún.

Dentro de la maleta no se encontró más que otra maleta, cuidadosamente sellada también. Sobre una de las tablas del armario apareció un niño de tres ó cuatro años, quien al ser tomado en brazos por el comisario, dijo:

«Muchas gracias, caballero. Siento en el alma el trabajo que se acaba Vd. de tomar. Mi papá es ventrílocuo, y yo soy un niño de cartón.»

Efectivamente; el viajero misterioso, el presunto asesino, no era más que un ventrílocuo que, no habiendo podido en largo tiempo encontrar ninguna contrata, concibió la idea de dar aquel escándalo para conseguir celebridad.

## NOTICIAS

Se ha resuelto, para la mejor inteligencia del real decreto publicado no ha mucho tiempo, sobre la organización de las clases de tropa, lo siguiente:

En lo sucesivo, en los nombramientos de sargentos y cabos se prescindirá de las denominaciones de primeros y segundos, usando desde luego dichas clases las divisas de los actuales sargentos primeros.

Los jefes de los cuerpos que después de publicado dicho real decreto hayan remitido á la Dirección nombramientos de sargentos segundos, mandarán otros nuevos, ajustados á la prevención anterior, y cancelarán en igual forma los de los cabos primeros y segundos que hayan expedido desde la misma fecha.

Constituyendo las clases de tropa los sargentos y cabos, sin distinción de categorías entre sí, cada una de estas clases será consideradas con la antigüedad de sus respectivos nombramientos, entendiéndose estos en su clase actual.

### Un naufragio y dos ahogados

Cuatro jóvenes artesanos de San Sebastián salieron el domingo por la mañana á dar un paseo por el mar, en una lancha denominada *Jai-Alai*.

Llegaron á la rompiente de las olas, cerca de la playa del Antiguo, y al doblar, un promontorio, una gran ola envolvió á la lancha y la sumergió.

Un instante después vióse una escena dolorosa. Uno de los cuatro jóvenes, que desesperadamente trabajaba por mantenerse á flote, fué arrojado con terrible violencia sobre la lancha por otra ola. Aquel golpe debió privarse de sentido, y el desdichado desapareció.

Su compañero, con esfuerzo desesperado, se mantenía sobre el agua, gritando: «¡Auxilio! ¡Auxilio!» Pero, por desgracia, el mar, se mostraba tan imponente, y la resaca era tan fuerte, que el joven fué arrastrado mar adentro, y después de desaparecer y reaparecer hasta tres veces sobre las olas, se hundió, para no volver á la vida.

A aquellos dos desgraciados no les había valido el saber nadar. Sus dos compañeros que, por el contrario, no sabían hacerlo, lograron ponerse á salvo, agarrados primero á la lancha y pisando pronto el firme de la arena.

Los dos naufragos que sobrevivieron á este accidente de mar fueron pronto auxiliados: los cadáveres de los otros dos no aparecieron; la resaca debió internar los cuerpos en el mar.

Los abogados fueron José María Uría, natural de Azpeitia, de oficio pintor y de veinticinco años de edad, antiguo criado del Sr. Olano, y José Ramón Lizaso, natural de Aizarna, de veinticuatro años de edad, carpintero en San Martín en los talleres de D. Francisco Lersundi.

El juzgado de San Sebastián ha procesado al encargado de la lancha porque dejó salir solos á los cuatro jóvenes.

En el mismo día, por la tarde, y en el mismo sitio poco faltó para que ocurriese otra desgracia.

El comandante del puerto, Sr. Baldasano, había dejado de guardia á uno de los empleados de su mando para que vigilara el mar y avisara tan luego como apareciera alguno de los cuerpos.

A las cuatro y media de la tarde, este guardia creyó notar que un bulto flotaba sobre las olas. Avisados varios compañeros y transeúntes, hasta el número de siete, pusieron la lancha *Jai-Alai* al agua y se dirigieron al lugar en que el bulto se veía. No era éste, sin embargo, cadáver alguno, sino una boya.

Cuando la lancha regresaba, una ola que rompió al aproximarse la lancha á la orilla volcóla, y con ella fueron al agua los que la tripulaban. Ponerse á salvo fuéles cosa fácil, pero al contarse, notaron que faltaba uno de ellos.

Corrieron inmediatamente al sitio donde la lancha se hallaba volcada, y al levantarla encontraron á uno de sus compañeros, llamado Francisco Anchústegui, medio ahogado ya.

Inmediatamente prodigaron al infeliz toda clase de cuidados, con los cuales se le salvó de muerte.

### El Museo de Hohenzollern

Con motivo del aniversario del nacimiento de Federico III, la administración del Museo de Hohenzollern ha abierto al público dos salas nuevas, consagradas al difunto Emperador.

El Museo de Hohenzollern contiene las reliquias de la familia reinante; las botas del Gran Elector, las pipas de Federico Guillermo I, la flauta de Federico II, etc.

Una de las dos salas destinadas para los objetos del Emperador Federico III está transformada en una especie de cámara mortuoria, y en ella están todas las coronas enviadas en el momento de sus funerales.

En la otra sala está el vestido blanco de la Princesa Victoria, hoy Emperatriz Federica, con el que celebró sus bodas; el uniforme de dragón de Federico III; sus 44 condecoraciones; sus dos pipas, una de ellas de porcelana, y una rama de un árbol que cortó la tarde de la batalla de Sadowa.

En este mismo Museo hay tambien cuatro grandes salas destinadas á los objetos que pertenecieron á Guillermo I.

Se cree que pronto se publicarán en Leipzig las obras mosicales del gran Federico que se conservan manuscritas en poder de la familia Real.

### Correo de Cuba

Según los periódicos y cartas recidos hoy de la gran Antilla, el bandolerismo continúa preocupando á la opinión.

*El Correo de Matanzas* tiene noticias de que el bandido Santana merodea por el Estante Galeón y Galeoncito, arrabales de la Ciénega de Zapata, acosando á los sitieros de aquellos puntos con la continua exigen-



cía de dinero que ha venido á convertirse en una especie de tributo, ascendentes en algunos de ellos á unos mil pesos *por safra*, los cuales son entregados en un sitio designado por Santana y á la señal de dos disparos de fusil.

Ante la actitud de dicho bandido, muchos de los sitios están emigrando al pueblo de Unión de Reyes, dejando abandonadas sus fincas.

En Duaba se presentaron seis hombres, entre ellos un mulato disfrazado, armados todos de machetes y revólvers, los cuales asaltaron al vecino D. Donatilo Peraz, exigiéndole dinero; mas como éste manifestase que nada tenía para darles, lo amarraron á un árbol maltratándole con el plano de los machetes y ocasionándole una herida.

El Gobierno general ha sido autorizado para contratar un empréstito de 800.000 pesos con el Banco Español de esta Isla, con la garantía de las contribuciones del ejercicio corriente.

El día 17 del actual empezó el pago de la mensualidad de Agosto último á las clases pasivas residentes en la Península.

El retraso para las que residen en la Isla es mucho mayor, pues las de Gibara tienen pendientes de pago los meses de Abril, Mayo y Junio del 88 y los que van de Enero á la fecha del presente año.

Por falta de braceros no se ha terminado ya la prolongación de la vía ancha que habrá de sustituir á la estrecha de Guareiras á Colón.

A la salida del correo nacional se encontraba atacado de la fiebre amarilla, aunque de carácter benigno, el jefe de policía de la Habana, Sr. Elias.

Prevalece la calma en el mercado de la Habana. El oro español se cotizó el día 20, de 24 1/2 á 24 3/4.

#### Un explorador

Se está organizando una expedición para buscar al intrépido viajero Joubert, activo propagandista de la civilización en la comarca africana del lago Tanganika.

El capitán Joubert es hijo de un aldeano de los alrededores de Arnenis (Italia) y entró muy joven en cuerpo de suavos pontificios. Combatió con el valor que tenía acreditado.

Cuando, hace diez años, el Cardenal Lavignier hizo un llamamiento á los antiguos suavos pontificios para proteger á los misioneros en Africa, Joubert se presentó de los primeros y fué nombrado jefe de la expedición.

Establecido con su pequeño ejército en las orillas del lago Tanganika, prohibió la trata de esclavos é hizo que los habitantes de aquella comarca amasen la civilización. Erigido casi en Rey de aquellos dominios, se ha hecho admirar por su desinterés; pues tan pobre es hoy como el primer día de la expedición.

En la última reunión del Comité anti-esclavista en Francia, el Cardenal Lavignier se expresó así al hablar de Joubert, el héroe oscuro que tantos servicios ha prestado á la causa de la civilización en Africa:

«Joubert, el suavo que hace diez años venía consagrando su vida á nuestra obra; Joubert, que ha penetrado ya tres veces en el centro de Africa, y la última para no volver; Joubert, bien vale lo que Livingstone. Hace dieciocho meses que no tenemos noticias tuyas. Yo os invito á organizar una expedición para marchar en su busca.»

La expedición se está organizando y pronto saldrá con dirección á las orillas del Tanganika.

Un industrial acaba de entregar al presidente del ayuntamiento de Marsella un proyecto de construcción sobre la cúspide de la colina de Nuestra Señora de la Guardia, de una torre de 320 metros de altura, de forma exágona.

Dicha torre constará de varios pisos y distintas dependencias, instalándose en los últimos un rico observatorio y un faro de luz eléctrica que proyecte sus luces sobre la población é ilumine todo el golfo.

El referido proyecto será sometido muy en breve á la aprobación del consejo municipal.

Se van á hacer experiencias con el nuevo fusil *Nagant*, de repetición y movimiento continuado, para lo que se ha dispuesto la compra en Lieja de uno de estas armas con mil cartuchos para pruebas.

El *Diario de Bilbao* ha oído referir la siguiente historietita:

Hace próximamente dos años un joven huérfano y bien acomodado de esta villa tomó por esposa á la hija única de una viuda que tenía fama de ser rica, pero que en realidad no lo era.

Celebróse la boda con gran pompa, y á los dos meses ya andaban los esposos á la greña. Un día huyó el marido dejando para su mujer una carta, en la que le mani-

festaba que si se casó con ella fué porque creyó que aportaría buena dote al matrimonio. Desengañado—añadía—me embarco para América; puedes seguir viviendo con tu madre y no te vuelvas á acordar de mí para nada.

Y se marchó, permaneciendo cerca de año y medio en el otro mundo, de donde ha regresado sin un real, mientras su mujer ha heredado cerca de un millón de pesetas.

Dícese que el nuevo Icaro afrontará con razón la rechilla de la gente, con tal de que su esposa le admita en casa, pero también se dice que la desdénada joven no se halla por ahora conforme en recibirlo.

Refiere *El Noticiero Bilbaíno* del 6:

«En la Administración de nuestro periódico se presentó ayer un aldeano con una pretensión inalficible, de la que vamos á dar aquí cuenta, para que se vea los puntos de delicadeza, por no decir otra cosa, que calzan algunas gentes.

«Quisiera vender una niña, dijo, y vengo á poner un anuncio.

«Una muñeca, querrá usted decir.

«No, una niña de catorce meses que está criando mi mujer. La niña es de Bilbao; hace todo ese tiempo que la tenemos en casa; y como hasta la fecha no hemos podido cobrar de sus padres ni un solo cuarto por la lactancia, he determinado vender la niña para ver si sacamos algo.

«En aquel momento no había en nuestra Administración otra persona que el muchacho encargado de escribir la fajas, el cual, claro está, no tuvo la suficiente energía para determinarse á entregar al aldeano á la autoridad, que es lo que, en nuestro concepto, procedía haber hecho con él.

«Si es un loco, para encerrarle en un manicomio. Si es un malvado, para imponerle el merecido castigo.

«Nosotros, cuando el muchacho vino á contarnos lo ocurrido, no acertábamos á salir de nuestro asombro.»

#### Del Interior

El miércoles por la noche en una casa de San Mesquida, término municipal de Felanitx, estalló un petardo, causando algunos desperfectos en la puerta principal de la casa y gran susto á la familia que habitaba la misma.

Según noticias no han sido encontrados los autores.

Por la Guardia civil del mismo puesto ha sido capturado un sujeto que de una casa del predio *Son Mayo* había escamoteado varios enseres de labranza, que fueron encontrados ocultos en una cisterna de las cercanías del indicado predio.

Dice *El Manacorense* que en el corral de una casa del pueblo de Santany, el día 6 del actual, fué encontrado un hombre gravemente herido á consecuencia de una paliza que le propinó un convecino suyo el cual se halla en poder de los tribunales. El herido falleció al siguiente día.

#### Clausura de la Exposición de París

Telegrafian de París, con fecha del 7, que la fiesta celebrada durante la noche última en la Exposición, con motivo de la clausura de esta, ha sido favorecida por un tiempo magnífico.

La concurrencia excedió á la de los demás días, ascendiendo á cerca de 500.000 el número de personas que entraron en el local de la Exposición. Hubo que lamentar algunos accidentes; pero por fortuna, sin gravedad.

El presidente de la república, Mr. Carnot, fué hacia la Exposición; pero era tanta la gente que invadía el tránsito, que al llegar aquel al puente de Jena, vióse obligado á retroceder al Elíseo. Los periódicos ministeriales dicen que se oyeron muchos vivas á la república y á Carnot.

El comité de la Exposición no demolerá los palacios de Artes Liberales y de Bellas Artes, ni la cúpula central, ni la Galería de Máquinas, hasta que el Senado acuerde si se ha de aprobar la proposición. Lo restante será derribado ó vendido en pública subasta.

Desde las nueve de la mañana del jueves se permitirá entrar los trenes en las galerías, para lo cual no hoy mas que levantar parte del entarimado y descubrir las vías. El transporte de los productos comenzará inmediatamente. Los compradores que habían adquirido objetos, podrán recogerlos desde dicho día.

Los jardines del Trocadero y el puente del Alma fueron puestos el mismo día en libre circulación.

El público podrá continuar entrando en el recinto de la Exposición, pero sin ingresar en las galerías.

Todos los restaurants y cafés han sido cerrados definitivamente.

El lunes de la semana última vióse en un tribunal civil de Londres, un pleito que ha llamado la atención de la sociedad aristocrática de aquella capital.

Lord Dagan, perteneciente á una rica y

linajuda familia, había sido demandado por miss Phyllis Broughton, actriz del «Prince of Wales Theater».

La actriz acusaba al lord de no haberle cumplido la promesa de matrimonio que le había empeñado y reclamaba una indemnización de perjuicios.

El fallo del tribunal le ha sido favorable.

El lunes último, según hemos dicho, tuvo lugar la vista del pleito, y la sentencia pronunciada el mismo día condenó á lord Dagan á pagar á su exnovia una indemnización de 62.500 pesetas.

Un periódico de Santander da cuenta de un hecho vandálico, del que ha sido víctima días pasados el maestro de escuela de Cóbrecos.

Parece ser que unos sujetos penetraron en la escuela, y después de arrojarle á la cara todo lo que encontraron á mano, le arrastraron por la escalera, con espanto de los discípulos, que no se atrevieron á pedir auxilio ante las amenazas de aquellos energúmenos.

¡Y tal vez no había cobrado sueldo hacía diez años!

Va cundiendo entre los periódicos católicos de Francia la idea de la formación de un partido católico en un todo conforme al programa fijado por el conde de Mun.

En Albite (Málaga) ha sido hallada una moneda de cobre perteneciente á la época del emperador romano Ulpiano Trajano.

Cuenta, por consiguiente, diez y ocho siglos de antigüedad, tiene parecida circunferencia y diámetro igual á las piezas de dos cuartos, distinguiéndose en su anverso, perfectamente realizada, el busto laureado de trajano, con una inscripción al rededor, de la cual puede leerse á la simple vista su parte media, que dice: JANO AVCCERDA.

En el reverso se encuentra un escudo al lado del cual se lee SENATVS POPVLV... cuya terminación de dos ó tres letras que se infiere sean SQVE, no resulta clara; en S. C., la parte baja del escudo se encuentran que generalmente se traduce *senatus consulto*.

También se ha encontrado en una finca del término de Naquera (Valencia) otra moneda romana del tiempo de Nerón, perfectamente conservada; la cual parece ser un Aureo, teniendo en el reverso una figura sentada sobre un trípode con las iniciales S. C. á los lados, y bajo la palabra *Roma*.

Desde Atenas anuncian al *Daily News* que aún continúan los turcos cometiendo tropelías en la de Creta.

El alcalde Amnolos y el diputado Zamidakio han sido detenidos por orden de Chakierbajá y probablemente serán desterrados.

Según el corresponsal, todavía atropellan y violan los soldados á muchas mujeres griegas.

Los prisioneros y los labriegos son apaleados impunemente en las calles; los gendarmes disparan frecuentemente sus armas contra los cristianos en las calles, y los soldados destrozan y profanan todos los templos que se hallan próximos al alojamiento de esos defensores del orden.

Pasando por el puente de España (partido de Boltaña), unos ganaderos con dos mulos en que llevaban unas 20.000 pesetas en plata y billetes, se hundió el puente á impulsos de las rápidas corrientes del río en aquel preciso momento, muriendo los pobres animales y perdiéndose aquel cuantioso capital, parte del cual habían cobrado el Lérida.

Dicen de Málaga que en una ciudad de aquella provincia ha ocurrido un chasco singularísimo á un título de Castilla.

Parece que hace veintidos años, al bautizar á un niño, lo inscribieron como hijo natural de dicho señor, sin que fuese verdad, ni la persona interesada tuviese noticia de tal hecho.

Al morir la mujer que llevó á cabo la inscripción, se presenta el hijo postizo, que es un joven muy listo, solicitando un reconocimiento con la partida de bautismo en la mano.

Cinco soldados han sido hallados en el hospital militar de Coruña, inmóviles á causa de haber dejado un brasero á medio encender.

Un cabo es el que está más graves.

Los periódicos de Viena se ocupan de la simpática y cortés acogida dispensada en Madrid al archiduque Alberto, y atribuyen á este viaje una significación política ó matrimonial. Así lo dice un telegrama de Viena, de fecha 3 del corriente.

Según una estadística sobre matrimonios, que publica *L'Univers*, de París, disminuyen los matrimonios y aumentan los divorcios. En París, había el año pasa-

do más de 1.400 divorcios. La cifra se eleva para toda Francia á cerca de 8.000. El divorcio, según *Le Matin*, entra en las costumbres francesas más de lo que se había previsto.

Una de estas noches pasadas, á las once se presentó en un café de Madrid un sujeto y pidió la lista. Examinóla atentamente y dijo al mozo:

—Para hacer boca sírvame una tortilla con jamón.

Le fué servida y no tardó en devorarla.

—Mozo, tráigame otra tortilla, que es cosa buena.

Y se lo comió al vapor.

—Mozo, sírvame otra tortilla.

El mozo, un tanto asombrado, le sirvió otra tortilla de jamón que el parroquiano comió con el mismo apetito.

Después pidió un *bifteak* con patatas, y después una ración de riñones.

No se le había concluido el apetito, pues lo que el café lo tomó con tostada.

Los panecillos que comió fueron tres de los grandes, y se bebió tres botellas de vino, resultando como era natural, al terminar la cena, con una borrachera de primer orden.

—¡Mozo! llame usted á los guardias—dijo el parroquiano—que me lleven á la prevención, que no tengo para pagar lo que he comido.

Llegaron los guardias y se lo llevaron á la prevención.

La mañana siguiente, después de dormir la borrachera, dijo que era un pobre cesante que no había probado bocado en muchos días.

Lo cual movió á compasión al dueño del café de Madrid, perdonándole el importe de la cena.

### CRONICA LOCAL

Día verdaderamente primaveral fué el ayer; tanto que á las horas de sol éste molestaba, y no obstante á aprovecharlo se apresuraron las familias viéndose los paseos de las afueras y los caseríos inmediatos grandemente concurridos.

Como siga así podemos decir que este año el invierno no quiere visitarnos.

Sea en buen hora.

A las primeras horas de la madrugada de ayer sucumbió á la penosa enfermedad que le aquejaba D. Vicente García, cabo de la guardia nocturna municipal; y ayer tarde, á las cuatro, fué conducido el cadáver á la última morada, con lucido acompañamiento de empleados del municipio, compañeros y amigos.

Presidía el duelo el Comandante de la guardia municipal.

Honrado y probo, fué el Sr. García modelo de jefes para sus subordinados, y de tacto y celo para los servicios que le estaban encomendados.

Dios haya acogido en su seno el alma del infortunado García y consuele á los huérfanos que éste deja.

A las siete y media ha fondeado esta mañana el vapor *Unión* procedente de Valencia, conduciendo 35 pasajeros.

A la sesión de la Comisión provincial que se efectuó el sábado, asistieron los Diputados Sr. Moner, Vice-presidente, y los vocales Sres. Font, Palau y Rius, que, como saben nuestros lectores pertenecen á la comisión que cesó en 31 Octubre y que por orden del gobierno continuará funcionando interin se resuelve el conflicto pendiente.

A las gestiones del Diputado por esta circunscripción Sr. Maura, se deberá el que pronto se anuncie la subasta del puente que ha de construirse en la carretera de Petra á Pollensa, término de Muro.

Esta obra de fábrica se hacía necesaria, y de ello reportarán beneficios además de las poblaciones citadas, La Puebla y Sta. Margarita, á las que enviamos el parabien así como al por muchos conceptos apreciable Sr. Maura el testimonio de nuestra gratitud por sus desvelos en pró del país cuya representación lleva.

Los Exmos. Sres. Capitán general y Gobernador militar de la plaza, y comandante general de Artillería y otros jefes de distintas armas acudieron al teayer á presenciar las prácticas de t-



ro con que se está ejercitando la fuerza de artillería.

Dichos altos jefes y cuantos presenciaron los 16 disparos hechos convinieron en que el resultado era satisfactorio, pues se hicieron algunos blancos y aproximaciones, siendo de mayor precisión y alcance los hechos con el cañón de campaña de 12 centímetros de retrocarga.

En el Cementerio municipal efectuóse ayer tarde la función que se venía anunciando, con motivo de la bendición de una Dolorosa que algunas devotas personas han regalado á aquel Oratorio.

A que la concurrencia fuera mucha contribuyeron sin duda dos circunstancias: lo hermosa que estaba la tarde y la devoción que inspira la Virgen.

El miércoles próximo, á las once y media de la mañana, se pagará en la casa Consistorial de esta ciudad la parte del predio Porto-Pi, que el ramo de Guerra espropia para obras de reforma y ampliación del Castillo de San Carlos.

Mañana debe verse en juicio oral por Jurados, la causa instruida contra Bartolomé Juan, acusado de expendición de moneda falsa.

En el Hospital provincial ocurrieron anteayer un alta y una baja de enfermedad variolosa. El atacado es un joven de veinte años que procede de las afueras de esta población.

En la parroquianada tienda conocida por *Can Jaume*, de la calle de Cerverols, se cambiaron el sábado por la tarde, con comestibles, los bonos que el partido tradicionalista de esta capital repartió al celebrar los días de don Carlos.

Los aficionados que trabajaron ayer en el Teatro Circo se vieron favorecidos por regular concurrencia por la tarde y numerosa por la noche.

Y tampoco faltó gente en la plaza de Toros donde la compañía Canetti y en particular los clowns hicieron las delicias de la chiquillería que abundaba en los tendidos.

Los industriales de Palma han adquirido ya tal maña en la manera de exponer los géneros, que consiguen llamar la atención de una manera cumplida.

Ayer noche escitaban la curiosidad los escaparates de la tienda del señor Camps en la plaza de Copiñas; y tras la curiosidad venia la admiración, porque no habíamos visto aun sacar tanto partido de un local que no es el más apropiado para ese clase de exposiciones. A que así fuera contribuyó mucho mas que la cantidad la calidad de los géneros y objetos de esquisito gusto y de arte, destinados á ornamentación y á distintos usos y aplicaciones.

Cuanto puede exigir el gusto más refinado y el deseo más singular, parece haberlo reunido el Sr. Camps en su tienda y almacén.

Pero lo que más llamaba la atención eran los innumerables objetos de la fabricación Meneses (aleación de plata y metal blanco); y decimos innumerables, porque allí se encuentra cuanto necesite una familia acomodada y cuanto exigir pueda el culto religioso, desde el extremo de la modestia hasta el más espléndido.

En una palabra había mucho bueno; y todo ello realzado sobre un fondo de paisaje cuyo horizonte parecía perderse en lontananza y daba á la tienda un carácter fantástico y no visto en esta capital.

Como hoy continuará esa exposición, aconsejamos á las personas de buen gusto vayan á visitar la tienda y almacén y se convencerán de que es justo cuanto en su encomio decimos.

Nota de las reses degolladas en el Matadero de esta capital, en los días 9 y 10.

Cerdos 63, laneros 114, vacunas 14 Total 191; que dieron una recaudación de 100'30 pesetas.

**Cuando el cuerpo se halla** cansado por el trajo y debilitado por el calor un baño perfumado con la legítima *Agua Florida de Murray y Lanman* restablece como por encanto su fuerza y vigor, y no solo refresca y fortifica el cuerpo sino que su dulce influencia se hace sentir en todo el sistema nervioso.

Este precioso perfume es casi un específico para los dolores de la cabeza y se recomienda especialmente, por sus propiedades de calmante, á las personas nerviosas.

Depósito general en España, para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

## SECCION RELIGIOSA

SANTO DEL DIA DE MAÑANA.  
San Diego de Alcalá, confesor.

CULTOS SAGRADOS  
Mañana 12.

En la iglesia de Santa Teresa, continúan cuarenta horas dedicadas al Patrocinio de Nuestra Señora del Carmen.

En la Real Capilla de Palacio, á las cinco de la tarde, Via-crucis y devoto septenario á la Virgen de los Dolores en sufragio de la Sra. D.<sup>a</sup> Maria Josefa Santos y Ramirez.

## SECCION COMERCIAL

### MOVIMIENTO DEL PUERTO.

Dia 9.

#### EMBARCACIONES FONDEADAS.

De Alicante en 2 días, vapor inglés Ebro, de 715 ton., cap. Crishton, con 16 mar. y alcohol.

De Barcelona en 13 horas, vapor Palma, de 581 ton., cap. Bartolomé Alzina, con 25 mar., 28 pas. valija y efectos.

De Barcelona en 13 horas, vapor Isleño, de 314 t., cap. Miguel Antich, con 21 mar. y lastre.

#### IDEM DESPACHADAS.

Para Cetta, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. Guillermo Pujol, con 22 mar. vino y frutas.

Para Cartagena, balandra San José, de 41 ton., cap. Matías Albertí, con 6 m. y efectos.

Para Ibiza, vapor Jaime II, de 289 ton., c. Rafael Vich, con 20 mar., 17 pas., valija y efectos.

Para Bujía, vapor inglés Ebro, de 715 ton., cap. Crishton, con 16 mar. y lastre.

## ALBUM DEL BELLO SEXO

### Crónica de la moda

Al regresar de París trae una distinguida amiga los siguientes decretos de la moda, los últimos promulgados en el gran centro de la caprichosa deidad:

Queda definitivamente suprimido el antiarístico, incómodo y delicadísimo polison.

En lo sucesivo se harán los vestidos muy recogidos, sencillos y lisos. Lo mas liso será lo de mas moda en lo que resta de invierno.

Las telas preferidas serán las panas, las lanas inglesas y las cheviots, porque no todas se prestan á las hechuras sencillas.

Para mas lujo se usarán los cortes de paño con cenefas bordadas en colores y las sedas con toques de terciopelo matizado con colores mas oscuros.

Los abrigos serán de terciopelo y peluche; las capotas mas chiquitas; los sombreros de copa baja.

A pesar de estos decretos, la moda no se muestra nunca exclusivista; es tolerante, consiente que los cambios se hagan lentamente. Asi van desapareciendo las exageraciones del Directorio que amenazaba invadirnos por completo, deformando el talle de que las españolas podemos mostarnos orgullosas, estrechando las faldas hasta lo inverosímil, lo que quitaba gracia á los movimientos, y cayendo en tantas otras lamentables equivocaciones.

Una de las fantasías mas notables que se han visto en las carreras de Madrid ha sido una combinación de lana gris-vapor con *surah*, consistente en cuerpo-chaqueta con *aldeta* de picos, muy corta por detrás y abierta por delante sobre chaleco flojo de *surah*, cinturón de faya partida en los costadillos para anudarse en el delantero. La falda llevaba pliegues y drapeados á trechos. La manga ancha desde el hombro al codo y después estrecha, ceñida por medio de botones. Era un traje de puro carácter antiguo que es lo que hoy priva.

En seda, mejor dicho, en piel de seda, se adopta marcadamente el color *pensamiento* que es tono delicado y el mas acertado para combinar con gris, aun en los trajes mas lujosos.

Siempre se ha considerado el gris como uno de los tonos mas propios para para el invierno, pero en el actual para que ofrezca mas novedad se ha pensado en combinarle con otros tonos, como queda indicado.

Son espresivas las tentativas que se estan haciendo para adoptar de nuevo el traje largo es decir de cola, y realmente cabe confesar, que los vestidos de carácter antiguo, sin cola, no son completos. Sin embargo ¡es tan cómodo el traje corto! nuestras damas se resisten á abandonarle, con una tenacidad verdaderamente notable; pero de Paris nos llegan continuamente modelos para trajes de calle, con cola de 10 centímetros, cortada por abajo, para que resulte mas marcada y si se generaliza la tendencia, cola tendremos en

nuestros vestidos, á pesar de la oposición que por todas partes se observa.

Íntil parece decir que si al fin se acepta esa media cola para calle, los trajes de salón la ostentarán espléndida y completa; pero yo dudo mucho que se conserve esta revolución. Esperemos tranquilamente.

Las cenefas siguen usándose bastante, adornando los delanteros drapeados, las quillas, las polonesas y aun las solapas y plastrones de los vestidos mas elegantes; y en cuanto á las mangas se generaliza mucho la llamada *Valois*, es decir la de bullón alto y hueco en la hombrera. Las que mejor convienen á las señoras gruesas tienen una incisión junto al hombro, en la que se coloca un triángulo de diferente tela, seda ó encaje.

Las visitas han decaído por completo; solo se usan algo las manteletas, pero muy entalladas por la espalda, con costadillos como las chaquetas y los delanteros sueltos, lo mismo que las mangas. Aun así la manteleta no será este año prenda de moda, y se indica esta hechura, para la reforma de las antiguas, no para hacer una nueva, porque en este caso, valen más pelerinas, y chaquetas, de las que nos ofrece el buen gusto, como de perfecta novedad, variadísimo y encantadores modelos.

Ahora voy á citar un traje de soirée elegantísimo, de mucha novedad y de extraordinario gusto. Es de estilo Watteau. La falda de piel de seda color heliotropo, está semicubierta por un delantero de encaje punto de Venecia. Sobre esta falda se coloca una larga túnica de crepón de China color heliotropo muy oscuro, adornada en el cuerpo con un ancho canesú de encaje punto de Venecia. La espalda ostenta los tradicionales pliegues Watteau, que bajan hasta el borde de la falda formando una media cola. Mangas de crepón de la China, heliotropo oscuro, con segundas mangas á la judía de piel de seda heliotropo claro. Medias de seda, de heliotropo claro también. Zapatos de piel de seda heliotropo oscuro adornados con aplicaciones de encaje punto de Venecia.

Describiré también un sombrero y una capota que son los dos modelos consagrados últimamente por la Moda. El sombrero es de fieltro nutria. Copa baja y ala vuelta todo al rededor, la parte de delante se adorna con un gran lazo de seda escocesa de varios tonos nutria y el lado izquierdo con un pájaro de capricho completamente blanco.

La capota, muy á propósito para teatro, es de terciopelo negro con menudas rayitas doradas. Se adorna con tres pájaros tornasolados negros y oro, colocados sobre un escarolado de encaje negro. Brides de terciopelo.

Para trajes de calle se usa mucho la forma llamada *tailleur* que las modistas han conseguido cortar y coser como verdaderos sastres. No consiste solamente en el ceñido gabancito, sino en el corte y confección del traje completo que tiende á la severidad británica por su sencillez y sobriedad de adornos. Se hace en lana, franela ó pañete, y voy á describir algunas de las formas mas aceptadas.

Traje de lana gris cortado de una pieza, abierto por el costado en falda y cuerpo, y dejando ver otra falda y plastrón gris mas oscuro. Un medio cinturón recoge el vuelo al talle, y levanta graciosamente la falda de encima.

Otro traje, también llamado *tailleur*, consiste asimismo en dos faldas de diferentes tonos, cuerpo fruncido y falda ligeramente recogida por gruesos cordones atados á la cintura y terminados por bellotas de pasamanería, una doble pelerina de la misma tela sirve de ligero abrigo, y un original sombrero de ala semiancha deliciosamente ondeada á capricho, completa tan linda *toilette*.

En trajes de baile se han visto verdaderas maravillas en los salones de Wort y Felix que son los modistos parisienses predilectos de las damas españolas que se sirven fueran de nuestro país; llamando la atención, entre todos, uno destinado á una gentil condesa que á pesar de tener el *Trousseau* muy reciente, ha encargado trajes para este invierno. Estaba armado sobre un maniquí. Una falda completamente lisa y de cola no muy pronunciada, se fruncia ligeramente por detrás era de una mezcla de faya y raso blanco y azul pálido en anchas franjas, y se abría por el costado izquierdo, como la vestidura griega de la Elena del *Mefistofele*, dejando ver otra falda de seda blanca. El cuerpo, descolgado, se sujetaba por un pequeño cinturón blanco, y encajes de Bruselas asomaban entre el borde del escote.

Pasemos ahora á los modelos de abrigos, entre los cuales se distinguen tres de mucha novedad.

El primero, para por la mañana, es de paño Eiffel. La espalda, muy entallada, se adorna con bordados de pasamanería negros. Los delanteros forman agudas puntas, ornamentadas tambien con bordados de la misma pasamanería. Cuello vuelto formando solapas con idéntico adorno. Mangas de cabestrillo. Flecos de madroños de pasamanería rodean la parte inferior del abrigo.

El segundo modelo es un práctico abrigo largo destinado para calle ó visita. Es de *matallasse* verde mirto muy obscuro. La falda forma detrás dobles pliegues. El cuello y los delanteros se rodean con anchas tiras de piel de zorro azul. Inmensas mangas á la judía, guarnecidas también de piel de zorro azul.

El tercer modelo es lujosísimo. Lleva el nombre de abrigo Rebeca, y se usa con preferencia para paseo. El cuerpo, muy entallado y formado anchas palas que bajan hasta el borde de la falda, es de terciopelo cincelado. La parte inferior de las palas se adornan

con flecos y aplicaciones de pasamanería negra mate. Mangas á la judía adornadas tambien con pasamanería y flecos. Cuello vuelto y cascada de faya negra menudamente pliegada. Falda de faya negra asimismo pliegada.

El cuello Czarina es una de las novedades que más boga alcanzan; se forma de una especie de esclavina unida á un cuello alto. La parte de delante de la esclavina se prolonga hasta el borde de la falda. Suelen hacerse estas elegantes prendas de abrigo y adorno, de astrakán, pieles ó terciopelo. No admiten más ornamentación que la pasamanería.

El capítulo de los sombreros es hoy bastante interesante. Ya está fuera de duda que se llevarán de fieltro y en formas abultadas. Los mas elegantes serán negros y adornados con plumas y lazos, con la sola solvedad de que las plumas, lejos de elevarse el gallardo penacho, se colocan caídos, como al descuido, á lo largo del sombrero, posición ciertamente de muy buen gusto, puesto que afecta un abandono lleno de gracia y distinción. El ala grande, deliciosamente ondulada y por la parte de delante sombreando el rostro, es decir, un lado de la cabeza, resulta muy artístico.

El sombrero *Rolando*, de ala retorcida, de fieltro gris ó nutria, es muy bello, y si se quiere tambien permite la moda el casco de terciopelo, siendo uno de los modelos recién llegados de París, que mas usan las elegantes madrileñas.

Para teatro el buen gusto ordena capota pequeña, adornada, con guirnalda de rosas, mejor que con plumas, pues estas últimas convienen especialmente á los sombreros destinados á calle.

La pasamanería, de la cual tanto uso se hace, no contenta con reinar en los vestidos y abrigos, también invade los sombreros. Muchos de estos llevan pasamanería al borde del ala, y esta se forra casi siempre de terciopelo.

Este artículo se va haciendo demasiado extenso y voy á concluir con un detalle interesante que contribuye mucho á la elegancia del traje y de la persona: me refiero á los guantes. Estos no se llevan sino de piel de Suecia, y los colores varían según los trajes, usándose de tonos oscuros para el día y claros para vestir mucho y para de noche. En estos últimos están muy en boga los colores crudo gris, perla crema, rosa y blanco.

Del sombrero chambergo y de la mantilla, española que se están usando bastante en París, me ocuparé otro día. Es un capricho que durará poco.

VALENTINA.

## TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL.)

Madrid 10 á las 7'15 n.

Está reunido el Consejo de Ministros; se ocupa de la súplica elevada desde Filipinas en demanda de indulto para cuatro reos de muerte. También se tratarán asuntos administrativos.

Portugal ha modificado el ministerio.

Madrid 10 á las 8'5 n.

Afirmase que el Sr. Martínez Campos hace idénticas afirmaciones que el Sr. Gamazo.

Circulan rumores de que han aparecido casos sospechosos de cólera en Manila.

Madrid 11 á la 1'30 m.

El Consejo de Ministros que ha sido puramente administrativo, ha durado dos horas.

No ha asistido D. Venancio por hallarse enfermo.

Se ha acordado el indulto de los cuatro militares reos de muerte, en Filipinas.

Háanse aprobado los siguientes proyectos presentados por el Ministro de Fomento: el de promover obras públicas durante los meses de invierno; y el de descentralización de la enseñanza regularizándose los exámenes y equiparando los alumnos libres con los de enseñanza oficial, el cual reglamento regirá desde el curso próximo.

Se han aprobado igualmente otros proyectos de Ultramar.

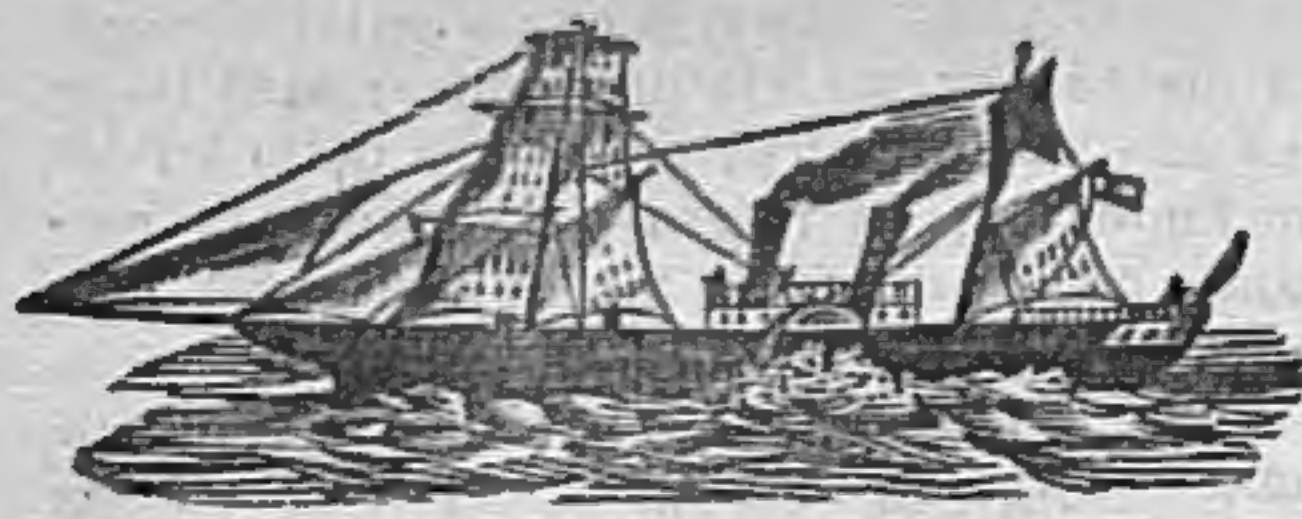
## ATENE0 BALEAR

Hoy lunes á las ocho de la noche D. Enrique Sureda dará principio á una serie de «Lecciones sobre Hacienda pública y sus instituciones en España» las cuales continuarán los lunes sucesivos á la misma hora.

Estas lecciones serán públicas.

Palma 11 de Noviembre de 1889.—El Vice Secretario Miguel Aleñar.





Salidas de Barcelona los días 5 y 25 de cada mes para PUERTO-RICO y HABANA. Los vapores que salen los días 25 admiten carga para Ponce, Mayagüez, Santiago de Cuba, Gibara y Nuevilas.

En las dos expediciones se admite carga y pasaje para Progreso y Veracruz (Méjico).

El vapor

## SAN FRANCISCO

saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre.

El vapor

## BUENOS AIRES

saldrá de Barcelona el 25 de Noviembre.

El vapor

## ISLA DE LUZON

saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre para Manila.

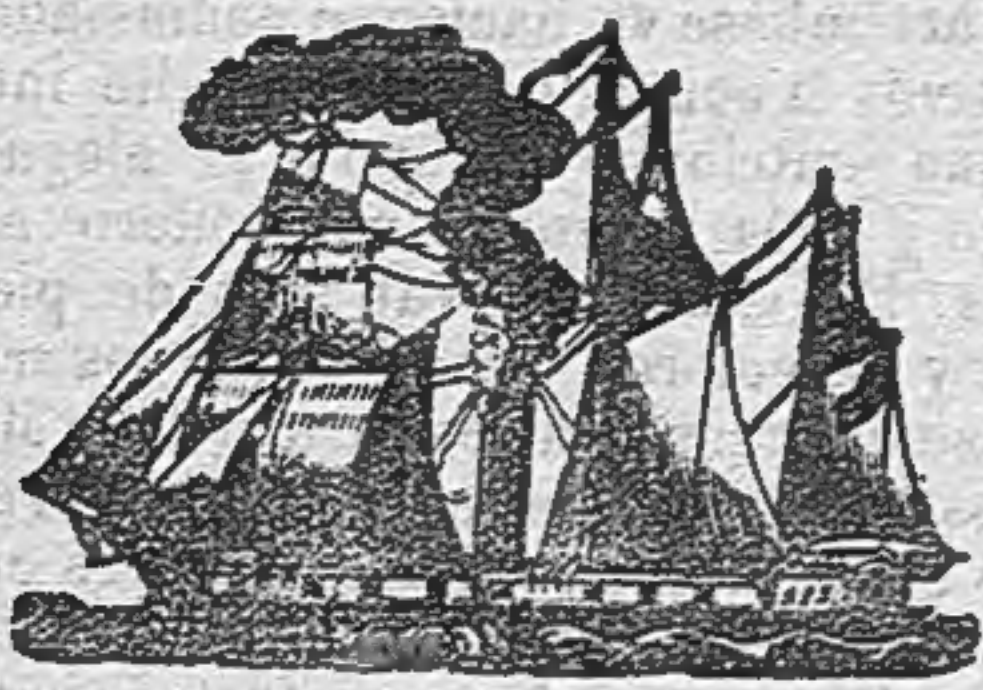
En Palma se admite el despacho de carga y pasajeros hasta su destino.

Al tomar los pasajes se les abonará el pasaje de Palma a Barcelona.

También se abonará a los cargadores de cubicación los fletes de Palma a Barcelona.

Rebajas a familias y por pasajes de ida y vuelta, como igualmente siendo un número regular de pasajeros.

Despacho en Palma, plaza Copiñas, 5.



## Vapores Correos Franceses

Saldrá de Barcelona el 21 Noviembre para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES el vapor-correo frances

## BRETAGNE

Admite carga y pasajeros. Se efectúan los seguros marítimos de las mercancías.

Su despacho en Palma, Plaza de Copiñas número 5.



PARA

## San Juan de Puerto-Rico

Saldrá a la mayor brevedad el Bergantín Goleta ISABEL. Admite un pico de carga y pasajeros. Para informes a bordo.

## NADA FALSO TODO REALIDAD PARAGUAS

A mas de un 15 p<sup>o</sup>, mas baratos de los precios hasta la fecha conocidos en Palma.

Telas de puras sedas garantidas—Puños caprichosos y de última novedad.

En monturas, hay seis sistemas no vistos en esta.

PERFUMERIA UNIVERSAL JAIME 2.º NÚM. 2 (AL LADO DE LAS MÁQUINAS SINGER). 95

## LA VIGILANCIA Y SEGURIDAD MERCANTIL.

INFORMES COMERCIALES; GESTION Y COBRO DE CRÉDITOS;

REFERENCIAS E INVESTIGACIONES

SOBRE TODA CLASE DE ASUNTOS.

DANIEL FREIXA Y C.ª

Apartado de correos 20. Teléfono 727.

Riera S. Juan, 8, Entresuelo.—Barcelona.

Aprendiz.—Se necesita uno en el establecimiento de quincalla del Sr. Fuster, antes Aguiló, San Nicolás 7. 8

En el Salon de Bover se necesita un aprendiz. 5-2

# MONTEPIO NACIONAL

Imposiciones, ahorros y préstamos para las

## QUINTAS

Dirección—gerencia, calle S. HONORATO, número 1, esquina a la plaza de S. Jaime, BARCELONA.

Autorizado este Montepío por Real Orden de 30 de Junio último para extender su benéfica institución en todo el Reino, admite suscripciones en estas Islas con notables ventajas para sus asociados, quienes encontrarán todo el apoyo y protección apetecibles. Además de la positiva economía que la Asociación les reporta, ofréceles el Montepío la absoluta seguridad de no incurrir en las graves responsabilidades que el desconocimiento de la actual Ley de Reemplazos acarrea con harta frecuencia a los mozos concurrentes a las quintas.

Los socios que obtengan número para servir en Ultramar, serán redimidos al mismo precio y con iguales condiciones que los de la Península.

Para prospectos, informes y suscripciones, pueden dirigirse los interesados al Delegado General del Montepío de las Islas Baleares D. Bartolomé Pieras,—Palma de Mallorca.

## LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA

PERIODICO ESPECIAL DE SEÑORAS Y SEÑORITAS

INDISPENSABLE EN TODA CASA DE FAMILIA

Publicase los días 6, 14, 22 y 30 de cada mes. Aparte de las secciones de modas y labores de utilidad y adorno, da al año sobre 250 columnas de escogida lectura.

### PRECIOS DE SUSCRICION EN PROVINCIAS

#### EDICIONES DE LUJO

##### PRIMERA EDICIÓN:

48 figurines iluminados, 48 suplementos con patrones trazados en tamaño natural, grandes hojas de dibujos para toda clase de labores y bordados, 6 selectas piezas de música

UN AÑO, 40 PESETAS; SEIS MESES, 21; TRES MESES, 11.

##### SEGUNDA EDICIÓN:

24 figurines iluminados, 36 suplementos con patrones trazados en tamaño natural, 6 grandes hojas de dibujos para toda clase de labores y bordados

UN AÑO, 30 PESETAS; SEIS MESES, 16; TRES MESES, 8,50.

#### DEMÁS PAISES DE EUROPA:

Un año, 50 pesetas; seis meses, 26 pesetas (SOLO LA PRIMERA EDICIÓN DE LUJO)

#### EDICIONES ECONÓMICAS

##### TERCERA EDICIÓN:

12 figurines iluminados, 24 suplementos con patrones de gran tamaño, dibujos para toda clase de bordados y labores.

UN AÑO, 20 PTAS.; SEIS MESES, 10,50; TRES MESES, 5,50

##### CUARTA EDICIÓN:

24 suplementos de patrones trazados, 6 dibujos para toda clase de bordados y labores

UN AÑO, 15 PESETAS; SEIS MESES, 8; TRES MESES, 4,25.

En PORTUGAL rigen los mismos precios que en provincias, a razón de 184 reis por peseta.

## La Ilustración Española y Americana

REVISTA DE BELLAS ARTES Y ACTUALIDADES

### PRECIOS DE SUSCRICION

EN PROVINCIAS Y PORTUGAL

Un año, 40 pesetas; seis meses, 21 pesetas; tres meses, 11 pesetas.

DEMÁS PAISES DE EUROPA

Un año, 50 pesetas; seis meses, 26 pesetas.

### BASES DE LA PUBLICACIÓN

Los días 8, 15, 22 y 30 de cada mes aparece un número de diez y seis páginas, ocho de ellas con selectos grabados, reproduciendo los sucesos de interés general, los cuadros notables de todas las escuelas, los monumentos arquitectónicos de fama universal, retratos de personajes célebres, etc., etc.

Siempre que la abundancia de asuntos artísticos o de actualidad lo reclama, se distribuyen Suplementos, gratis para los Sres. Suscritores. Cada año forman sus números dos grandes volúmenes, para los que periódicamente se facilitan los índices y portadas correspondientes.

VIUDA E HIJOS DE P. J. GELABERT.—PALMA DE MALLORCA

## FRAY LUÍS DE GRANADA

ENSAYO BIOGRÁFICO Y CRÍTICO

POR

D. JOSÉ IGNACIO VALENTÍ,

LICENCIADO EN FILOSOFÍA Y LETRAS,

CON UN PRÓLOGO DEL EXCMO. É ILMO. SR.

DR. D. FR. RAMÓN MARTÍNEZ VIGIL,

DE LA ORDEN DE PREDICADORES,

OBISPO DE OVIEDO.

CON CENSURA Y APROBACION ECLESIASTICA.

Este libro, de 180 páginas en 4.º menor, pulcra y esmeradamente impreso, véndese al precio de Dos pesetas en la Imprenta y librería de la V.ª e Hijos de Gelabert

## BANCO DE PRÉSTAMOS Y CAJA DE AHORROS

San Bernardo n.º 16—Detrás de la Catedral.

VENTA CONSTANTE DE ARTÍCULOS NUEVOS Y USADOS.

Hay a la venta muebles, ropas en pieza y confeccionadas, relojes, alhajas y otros efectos.

## CERILLAS FOSFÓRICAS INGLESAS

SE HAN RECIBIDO

CASA ROCA

BOULEVARD 33

## Hay una Nodriz de 27

años y leche de un mes que desea encontrar criatura para lactar en casa de los padres. Para informes calle de Vallespir número 5. 3-1-p

## Nodriz.

Hay una de 28 años y la leche de 19 meses, que desea encontrar criatura para lactar. Darán razón en Establimento, Cane Catalina Marcera. 2-2-p

## Nodriz

Hay una de 20 años y la leche de 6 meses, que desea encontrar criatura para lactar en casa de los padres de la criatura. Informarán Molinar calle de Alicante número 1. 4-4-p

## Ama de leche

Una de Llorito, de 25 años de edad y la leche de 11 meses desea encontrar criatura para lactar en casa de los padres. Informarán plaza del Aceite n.º 27, carnicería, Palma. 3-3

## Está para alquilar un

primer piso y un tercero en la calle de San Miguel número 28. Informarán calle de Palacio 14. 3-1

## Alquiler.

En la calle de San Feló, antes Carazas, número 7, hay un primer piso para alquilar de bastante capacidad, con balcones en la misma calle del Estanco. Pueden avistarse con su dueño que vive en el principal, escalera izquierda, 1.ª puerta. 8-5

## En la calle de la Piedad

número 28; hay una cochera con cuadra y patio para alquilar. En el principal informarán. 6

## En la calle de los Ol-

mos, núm. 133, hay un piso 1.º y un 2.º para alquilar; tiene cuatro cuartos dormitorios, sala, alcoba y agua a grifo. Informes, el carpintero de la misma tiene las llaves. 34

## Para alquilar

hay en la calle de San Nicolás número 14, un primer piso, el cual reúne muchas comodidades y tiene agua de fuente a grifo. El dueño vive en la tienda de abajo.

## Para alquilar

Las casas números 37 y 39 de la calle de los Olmos.—La primera es de poca capacidad.—La segunda la tiene grandiosa, con agua de pozo y fuente y muchas comodidades. El alquiler es módico. 20

## En la calle de Vilanova

hay un piso para alquilar. En el horno del mismo nombre informarán. 28

## Se alquila

la tienda número 1 de la calle de la Luz, frente a las Copiñas, que reúne comodidades para habitar una familia. Darán razón Monjas 24. 14

## Se vende por poco pre-

cio una bomba aspirante impelente propia para trasegar de volante, sistema ohel. Darán razón en el Estanco del Terreno. 15-5

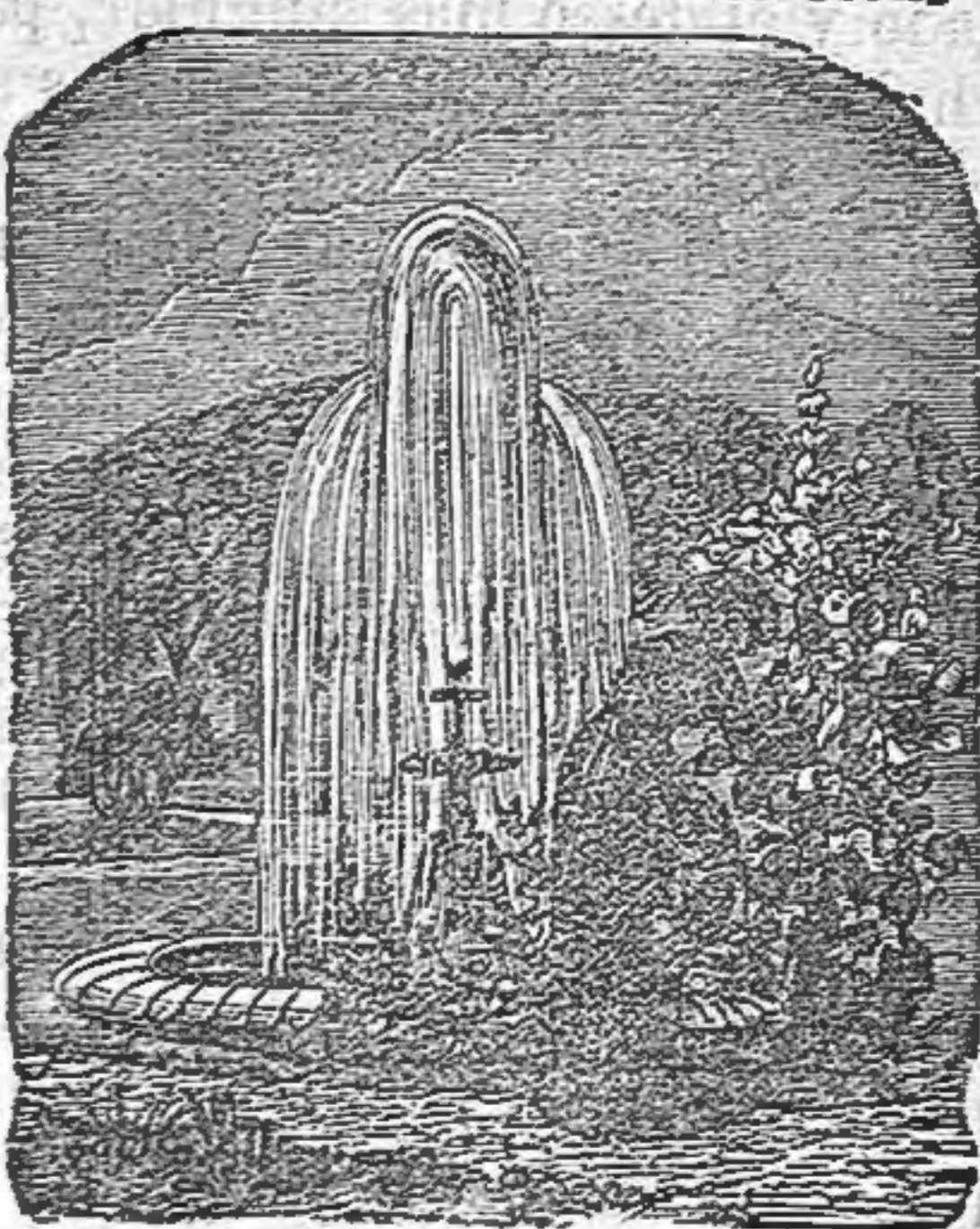
## Se desea un criado de

12 a 14 años para una tienda.—Plaza del Mercado número 6 informarán. 5

## PIANO

A precio muy económico se desea vender uno vertical. En esta imprenta dirán donde puede verse.

## EL PERFUME UNIVERSAL



## AGUA FLORIDA

de MURRAY y LANMAN.

La preparación mas exquisita y refrigerante que se conoce para el Tocado, el Pañuelo y el Baño. Preparada solamente por sus propietarios.

LANMAN y KEMP, Nueva York, y de venta en todas las Perfumerías y Boticas.

Depósito general en España, para la venta al por mayor, señores Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Palma Imprenta de Vinda e Hijos de P. J. Gelabert,



# EL ISLEÑO

Suplemento al número 10,824

Lunes 11 de Noviembre de 1889

## EL INCIDENTE PERAL

La misma extrañeza que á nosotros, debió causar á nuestros lectores el telegrama que publicamos hace algunos días referente á haber sido detenido el Sr. Peral, por haber marchado á París sin permiso previo.

Parece ser que al mismo tiempo que los diarios de la capital de Francia decían que allí se encontraba el célebre inventor, éste llegaba á Madrid.

Acerca de su viaje dice *La Epoca*:

«Decíase hoy que el Sr. Peral se había presentado al ministro de Marina para pedirle permiso con objeto de ir á París y para hablarle de la conveniencia de que los 100.000 duros que le dió para el submarino el Sr. Casado, se dediquen al establecimiento de una fábrica de electricidad en la Carraca, á fin de hacer aplicaciones á la navegación.

«El Sr. Rodríguez Arias parece que advirtió al Sr. Peral, que solicitase de su jefe el permiso, y del Sr. Casado la autorización para modificar el destino de su donativo. Pero en el curso de esta conversación pudo advertir el ministro que el Sr. Peral había estado ya en París sin licencia de sus jefes, y que por ello le ordenó que saliese para Cádiz esta noche, anunciándole que quedaba sujeto á sumaria, por abandono del buque de que es comandante y del distrito marítimo á que pertenece.

«Esta disposición, que se ajusta á la ordenanza, ha sido objeto de vivos comentarios en los círculos.

*El Correo* añade:

«En estos círculos se ha dicho que el señor Peral había salido de San Fernando sin licencia del ministro ni del capitán general.

«Que habiendo solicitado ayer al ministro permiso para ir á París á comprar instrumentos para una Academia que piensa establecer en San Fernando, resulta que ya había estado en París, encontrándose dos días hace en Madrid, de regreso de esta expedición.

«Que por esta ausencia injustificada se le ha mandado formar expediente, y por de pronto se ha ordenado que regrese á San Fernando, porque aquel es su puesto, y porque la opinión anda ya un poco impaciente, esperando se realicen las pruebas de inmersión anunciadas.

Las últimas noticias sobre este particular, las encontramos en un telegrama de San Fernando que publica *El Imparcial*, y dice lo siguiente:

«No es exacto, como han dicho algunos periódicos de París, que el Sr. Peral haya pedido al ministro de Marina autorización para hacer un viaje á París, después de realizado éste.

«Presentóse voluntariamente al ministro para darle cuenta de su viaje y someterse á su determinación.

«Hoy se recibieron en el arsenal órdenes telegráficas del ministro para que se entregue al submarino varios efectos que tenía pedidos hace tres meses.

«El Sr. Peral ha sido arrestado hoy, ocupando un pabellón de oficiales del arsenal.

«El capitán de navío Sr. Manterola ha sido nombrado fiscal del sumario que se instruye.

«Arrestado Peral, como lo está hoy, tendrán que retrasarse las pruebas del barco, pues la Ordenanza prescribe la incapacidad del detenido para el servicio.

«Es de advertir que Peral hubiera realizado ya las pruebas definitivas si por haber ocupado el dique el crucero *Castilla* no se hubiera imposibilitado la entrada en él de su barco.

«A pesar de que es prudente regularizar los pesos en el dique antes de las pruebas finales, Peral prescindirá de ello y probará sin más retraso su barco, para desmentir las injustas censuras que se le dirigen.

«Peral probará que en el telegrama por él dirigido á Buenos Aires, no ha dicho nada que no sea verdad.

«En los periódicos de Buenos Aires añadieron la palabra «sumergido» y otros conceptos de que protesta Peral.

«Como el telegrama original obrará en la dirección de telegrafos, allí podrá verse y quedará demostrada la verdad de lo que Peral dice.

«Es indudable que el ministro de Marina tenía noticia particular del viaje de Peral á París.

«Propónese el Sr. Peral publicar el telegrama original que dirigió á un periódico de Buenos Aires, y que es muy diferente del publicado.»

Los diarios de Cádiz y de San Fernando que hoy hemos abierto, solo alcanzan al

jueves, y por lo tanto no pueden añadir detalle alguno respecto á este ruidoso asunto, que no perderemos de vista.

## UNA SORPRESA

Hará unos doce días, próximamente, el gobernador civil de Madrid tuvo noticia de que varios sujetos intentaban un golpe de mano contra la relojería alemana del señor D. Pablo Kock, establecida en la calle del Caballero de Gracia, núm. 18.

Entonces el Sr. Aguilera se puso de acuerdo con el dueño de la relojería, á fin de conseguir la captura de los malhechores, y, merced á las disposiciones del gobernador secundadas por el delegado del distrito de la Universidad, por el del distrito, Sr. Brunet, y por el inspector Sr. Mollada, el asunto ha tenido un término altamente satisfactorio para las autoridades.

En la casa, en cuyo cuarto bajo la relojería se encuentra, habitan mujeres de vida airada, y aprovechando semejante circunstancia, los ladrones entraban y salían para hacer moldes de las cerraduras, construir llaves y por último probarlas.

Además, los malhechores examinaron la tienda por dentro en diversas ocasiones que en ella estuvieron á simular que querían adquirir relojes, y se fijaron principalmente en una caja de hierro donde el Sr. Kock guardaba por la noche los valores y los relojes de oro.

Construidas las llaves de las puertas exteriores, mandaron hacer una inglesa en la forma que suponían que mejor se adaptaría á la cerradura de la caja de hierro.

Ya en disposición de llevar á cabo el delito, después de siete u ocho días de preparativos, anduvieron merodeando por la calle del Caballero de Gracia buscando ocasión propicia para obrar.

Entre tanto los delegados de vigilancia de la Universidad de Buenavista y el inspector Sr. Mellado habían convenido en que en el interior del establecimiento quedasen encerrados el indicado inspector y el vigilante Sr. Porras, mientras los demás vigilaban el exterior á conveniente distancia para no inspirar sospechas.

Pasaban días, y los malhechores no se decidían á dar el golpe. Las autoridades ya estaban impacientes y temerosas de que aquellos los descubriesen y desaparecieran para no volver más. Pero, al fin, el viernes á eso de las diez de la noche, llegaron dos de los ladrones, y después de pasearse tres ó cuatro veces por la calle del Caballero de Gracia, entre la del Clável y la Real de San Luis, uno de ellos, que posteriormente se supo se llamaba Juan Manuel Alvarez, penetró en el portal, y pasando con rapidez por junto á la portería, se internó en el pasadizo, donde hay una puerta que da acceso á la relojería. Con una de las llaves hechas *ad hoc* abrió perfectamente y sin vacilar entró.

Su compañero, Juan González, se quedó en la puerta guardando las espaldas al anterior y para avisarle en el caso de ocurrir algún contratiempo que frustrase sus propósitos.

Juan Manuel Alvarez, ya en el establecimiento, dirigióse á la caja de hierro y probó á abrirla con la llave inglesa; pero sus esfuerzos resultaron inútiles. La caja no se abría porque la llave estaba mal hecha.

Entonces pretendió forzarla, valiéndose de un hierro largo, y después de bregar largo tiempo tampoco logró su objeto.

En vista del mal éxito de sus trabajos dirigióse al escape del cual pendía gran número de relojes de plata y níquel y se dio prisa á descolgar hasta ocho.

En aquel instante los agentes que ocultos en la tienda observaban las operaciones, salieron de su pasividad y dirigiéndose al malhechor le intimaron la orden de entregarse.

En vez de hacerlo así, Juan Manuel, de un salto se colocó en un rincón, y blandiendo una enorme navaja, exclamó:

—Al que se acerque lo atraveso.

Al ver la decidida actitud del ladrón, el vigilante Sr. Porras le apuntó con el revolver, y para amedrentarle disparó al aire dos tiros, y aprovechando la sorpresa que esto produjo en él se echaron los demás encima y lo sujetaron.

Las detonaciones alarmaron al que había de espía en el portal, que salió huyendo á todo correr, pero los agentes que se

hallaban en el exterior le cortaron el paso y le detuvieron también.

Inmediatamente se avisó por teléfono al gobernador, y este se presentó en el lugar de la ocurrencia, donde había gran número de personas atraídas por el ruido de los disparos del vigilante Porras.

Ambos detenidos, en unión de las llaves, de varias herramientas de su oficio y de los relojes que intentaron llevarse, fueron puestos á disposición del juez de guardia, que está instruyendo las oportunas diligencias.

## NOTICIAS

El general Primo de Rivera ha presentado al Senado una proposición de ley para que se conceda el ascenso al generalato, dentro de ciertas condiciones, á los coroneles que teniendo más de sesenta años de edad, cuentan cuarenta de servicios en el ejército.

Un telegrama de Berlín que publica *The Standard* desmiente de la manera más terminante un rumor que ha sido acogido por toda la prensa europea: el de que haya fallecido á consecuencia de un sobre parto, la hermosa condesa de Hartenau, un día cantante del Teatro de la Opera de Berlín y hoy esposa del príncipe Alejandro de Battemberg.

Esa señora goza salud cabal y á menos de que sufra algún accidente en su embarazo, no dará á luz hasta el mes de Diciembre próximo.

### De Menorca

*El Bien Público*, tiene noticia de que nuestro amigo el Presbítero D. Francisco Cardona y Orfila ha descubierto estos últimos días, en uno de los predios del término municipal, de Mahón un monumento sepulcral de grandes dimensiones, del género que en Portugal lleva el nombre de *Anfas*, perteneciente, según se asegura, á la Edad llamada de Piedra, y que son, por tanto, más antiguos que los *Talayots*.

Esta *Anta*, añade, es la primera conocida en Menorca, si no lo es también, como parece, aunque de menores proporciones, otra sepultura, descubierta igualmente por el mismo Sr. Cardona, en la estación prehistórica del predio San Antonio, colindante con el puerto, de que hablamos en uno de nuestros anteriores números; pudiendo añadir hoy que son tres las Estaciones vetustísimas existentes en este último predio, si bien que dos de ellas, sobre hallarse totalmente arruinadas, indican haber sido habitadas por muy pocas familias.

### Del Interior

Dice el *Soller* que la confección de higos toca ya á su fin por este año, según parece, pues son muchas las casas en que han terminado dichos trabajos, y muy pocas las que continúan todavía y que probablemente terminarán en la próxima semana.

Muchos miles de cajones se han confeccionado para la exportación á Francia, debido sin duda á que la cosecha ha sido en Mallorca bastante regular y los precios se han sostenido bajos mucho tiempo.

De los datos recogidos por nuestro amigo D. José Ruillan Pbro. en su pequeño observatorio meteorológico, resulta que el agua caída durante los días 7 y 8 en Soller asciende á ciento cuarenta milímetros, correspondiendo ciento á la noche del uno al otro de dichos días.

A no estar las tierras tan secas sin duda hubiera tenido que lamentarse desgracias parecidas á las del fatal quince de Octubre de 1885.

En breve será un hecho la instalación en Soller de una cabrería modelo con ganado escogido de la *Dehesa de Guadix*, á fin de que tanto las personas enfermas, como los niños que se crían con biberón y los que gozando de buena salud quieren tomar leche, puedan obtenerla pura, que podrán ver ordeñar por la mañana y al anochecer.

Está definitivamente acordado que los emperadores Guillermo y Francisco José celebren día 15 del actual una entrevista en Innsbruck.

Tomándola de *Las Corrientes* hemos dado anteayer la noticia del hallazgo, en la Huerta del Obispo, de un huevo que tenía inscrito el número 22,834.

Y ahora resulta que no ha habido tal

hallazgo, ni la jugada de lotería que comentamos, confiados en la verosimilitud de los informes del colega.

*Confiteor Deo...*

Varios jóvenes vascongados han publicado en los periódicos de San Sebastián un reto á todos los marinos extranjeros para competir en ellos al remo.

Las condiciones han de ser las siguientes:

- 1.º El desafío ha de efectuarse en la costa cantábrica.
- 2.º Las dos embarcaciones que ocupen los competidores serán de las mismas condiciones.
- 3.º En ambas embarcaciones será igual el número de tripulantes.
- 4.º La tripulación vascongada será mitad guipuzcoana y mitad vizcaína.

## SECCION OFICIAL

Extracto del *Boletín Oficial* número 3551, correspondiente al 5 del que cursa.

**Gobierno civil.**—Anuncios de subastas para vender aprovechamientos de los montes San Martín y Victoria de Alcudia.

Circular á los Alcaldes del partido de Inca para que se interesen en la comprobación de pesas y medidas.

Real orden dejando sin efecto el acuerdo de la comisión provincial de Murcia que declara incapacitado á un concejal del Ayuntamiento de Cartagena.

Real decreto reglamentando las pagas de plantilla del Ministerio de Gracia y Justicia.

**Comisión provincial.**—Estado de gastos hechos en obras por administración durante el mes de Agosto.

**Hacienda.**—Anunciase la paga de Octubre á las clases pasivas que cobran por la Depósito de esta provincia; y se publica estado de la producción minera durante el primer trimestre del corriente ejercicio.

**Ayuntamientos.**—Los de Selva y Montuiri anuncian tener espuestos los repartos de consumos y sal.

**Juagados.**—El de la Lonja vende tierra denominada *Son Ferrer* y una casa calle de Can Ros de Alaró; y una alfarería titulada *d'en Magas* camino de la Soledad; y emplaza de nuevo al rematado Pedro José Ordinas.

El de la Catedral vende dos fincas que describe sitas en la villa de Santa María pertenecientes á menores; y llama á los que tengan entregados libros á un encuadernador de la calle de Sto. Domingo, llamado Emilio Gil, y á los que presten dinero á los consortes Gabriel Mas y Margarita Pons vecinos de la calle de Montesión.

**Instrucción pública.**—Anuncios de escuelas vacantes y que han de proveerse en las provincias catalanas.

## SECCION COMERCIAL

### ITINERARIOS

#### SERVICIO DE TRENES

que regirá desde el día 15 de Octubre de 1889, á 31 de Marzo de 1890

De Palma á Manacor y La Puebla—7'30

mañana, 2 y 3'15 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma—3 (mixto), 7'30 ma-

ñana y 5 tarde.

De La Puebla á Palma—7'55 mañana y

5'10 (mixto) tarde.

De La Puebla á Manacor—7'55 mañana

2'30 y 5'10 (mixto) tarde.

De Manacor á La Puebla—7'30 mañana y

5 tarde.

Tren periódico: días de mercado en Inca.

—De Inca á Palma—1 tarde.

#### CORREOS.

##### SALIDAS DE PALMA.

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 5 tarde y miércoles 2

tarde, vía Alcudia.

Para Barcelona, martes 5 tarde, y sábado

2 tarde, vía Alcudia.

Para Valencia, jueves 5 tarde.

##### LLEGADAS Á PALMA.

De Valencia, lunes 6 mañana.

De Mahón, lunes 10 mañana vía Alcudia y

Jueves 6 mañana.

De Ibiza y Alicante, miércoles 8 mañana.

De Barcelona, jueves 11 mañana, vía Al-

cudia y sábado 6 mañana.

### VIGIA MARITIMO DE PORTO-PI

#### DÍA 9 DE NOVIEMBRE

##### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS.

Al orto: atmósfera despejada por los altos y brumosa por los bajos; horizontes cerrados por calima y abiertos al O. y N.; ventolina floja del N. y la mar en calma.

A las doce: atmósfera despejada y con al-

gunos celajes por los altos; horizontes cali-

mosos y con nieblas el del N.E.; algunas ra-

chas galenas del N. y la mar llana y rizadita

del viento.



